

## EU-SYGESIKRINGSBEVISET

### Hvad er EU-sygesikringsbeviset

- EU-sygesikringsbeviset er dokumentation for, at du er sygesikret efter EF-reglerne<sup>1</sup> og har ret til offentlig sygehjælp i et EU-/EØS-land<sup>2</sup> eller Schweiz.

### Hvornår bruges EU-sygesikringsbeviset

- Beviset bruges, når du skal opholde dig uden for Danmark i **op til et år** og ikke er dækket af den offentlige rejsesygesikring (det gule sygesikringsbevis). Den offentlige rejsesygesikring dækker kun ved akut sygdom eller tilskadecomst under en ferie eller studierejse, og kun i den første måned af rejsen, se den særlige pjeces: Rejsesygesikring - sygesikring ved ferierejser i Europa: [www.sundhed.dk](http://www.sundhed.dk)

### Hvem kan få et EU-sygesikringsbevis

- Du kan få et EU-sygesikringsbevis, hvis
- du er sygesikret i Danmark efter EF-reglerne, og
  - du er dansk statsborger eller statsborger i et EU-/EØS-land eller Schweiz, eller
  - du er familiemedlem til en af disse borgere.

Hvis du skal arbejde uden for Danmark for en dansk arbejdsgiver, skal du vise kommunen et af følgende dokumenter:

- Hvis du er selvstændig eller privat ansat: En blanket E 101 udstedt af Den Sociale Sikringsstyrelse, Landemærket 11, 1119 København K, se nærmere på [www.dss.dk](http://www.dss.dk)
- Hvis du er international transportarbejder: En afgørelse fra Den Sociale Sikringsstyrelse om at du er omfattet af dansk lovgivning
- Hvis du er offentligt ansat: Et udsendelsesbrev e.l. fra din arbejdsgiver.

Hvis du rejser, fordi du skal søge arbejde i Spanien og medbringer dine danske arbejdsløshedsdagpenge, skal du vise kommunen en blanket E 303 fra Arbejdsdirektoratet.

Hvis du bor i et andet land og arbejder i Danmark (grænsearbejder), skal du over for kommunen dokumentere, at du arbejder i Danmark – fx ved hjælp af en lønseddel eller kontrakt.

Du kan få flere oplysninger hos kommunen.

### Hvad giver EU-sygesikringsbeviset ret til

- Beviset giver dig ret til læge- og hospitalsbehandling, medicin m.v., der bliver nødvendig under opholdet. Behovet vurderes i forhold til hvilken behandling, der er tale om, og opholdets planlagte varighed
- Det er den behandlende læge, der afgør, om det er nødvendigt at give behandlingen under opholdet.

### Hvad dækker EU-sygesikringsbeviset ikke

- Du kan ikke få dækket behandlingen, hvis formålet med rejsen er at få behandling i udlandet
- Sygetransport hjem til Danmark er heller ikke dækket.

### Hvilke vilkår gælder

- Du kan gå direkte til en læge, der er tilknyttet den offentlige sygesikring i Spanien (dette gælder fra 1. juli 2004)
- Du skal vise EU-sygesikringsbeviset
- Du har ret til sygehjælpen på samme vilkår som personer, der er offentligt sikrede i Spanien. Derfor kan du komme til at betale (en del af) behandlingen selv, hvis spanske borgere også skal betale.

### Hvor får du et EU-sygesikringsbevis

- Din bopælskommune udsteder beviset og kan eventuelt give dig yderligere oplysninger. Der er normalt en ekspeditionstid på ca. 1 uge.

### Hvad gør du, hvis dine forhold ændres

- Du har pligt til at informere din kommune om ændringer i dine forhold, som har betydning for dine sygesikringsrettigheder. Dette gælder fx, hvis du flytter eller begynder at arbejde i et andet land.

Du skal vise EU-sygesikringsbeviset ved enhver henvendelse til læge, tandlæge, sygehus, apotek mv.

### Hvordan får du lægehjælp

- Kun på offentlige sundhedsklinikker (Consultorios, Ambulatorios, Centros de Salud), der hører under INSALUD eller de tilsvarende organer (se bagsiden)
- Vis dit EU-sygesikringsbevis
- Behandling er gratis.

### Hvordan får du speciallægehjælp, røntgen, laboratorieundersøgelser mv.

- Du skal have en henvisning fra en læge, der er tilknyttet den offentlige sygesikring
- Vis dit EU-sygesikringsbevis
- Ydelserne er gratis.

### Hvordan får du tandlægehjælp

- Du skal have en henvisning fra en læge, der er tilknyttet den offentlige sygesikring
- Vis dit EU-sygesikringsbevis
- Kun akut tandbehandling er omfattet
- Ydelserne er gratis.

### Hvordan får du medicin

- Du skal have en recept fra en læge, der er tilknyttet den offentlige sygesikring
- Vis EU-sygesikringsbeviset
- Sygekassens tilskud til receptpligtig medicin er normalt 40%
- Receptpligtig medicin er gratis for pensionister.

## OBS

I mange lande er der private læger, sygehuse mv., som ikke har kontrakt med den offentlige sygesikring. Behandling disse steder er ikke dækket af EU-sygesikringsbeviset.

<sup>1</sup> EF-forordning 1408/71 om social sikring af vandrende arbejdstagere m.fl.

<sup>2</sup> EU-/EØS-landene er: Belgien, Cypern, Danmark, Estland, Finland, Frankrig, Grækenland, Irland, Island, Italien, Letland, Liechtenstein, Litauen, Luxembourg, Malta, Nederlandene (Holland), Norge, Polen, Portugal, Slovakiet, Slovenien, Spanien, Storbritannien og Nordirland, Sverige, Tjekkiet, Tyskland, Ungarn samt Østrig.

## Hvordan får du sygehusbehandling

- Indlæggelse sker normalt efter henvisning fra en læge, der er tilknyttet den offentlige sygesikring
- I nødstilfælde kan du kontakte hospitalet direkte
- Vis dit EU-sygesikringsbevis og henvisningen på sygehuset.

## Transport til sygehus

- Du skal have en henvisning fra en læge, der er tilknyttet den offentlige sygesikring
- Ambulancetransport er gratis.

## Hvordan får du dialyse eller iltbehandling

- Hvis du har brug for dialyse eller iltbehandling under dit ophold i Spanien, skal du eller det sygehus i Danmark, hvor du normalt får behandling, i god tid aftale behandlingen i Spanien med den regionale myndighed for at sikre, at behandlingen kan være til rådighed.

## Refusion

- Behandling inden for det offentlige sundhedsvæsen er gratis
- Hvis du har fået en regning for lægehjælp mv. er du blevet behandlet som privatpatient. Regninger for privatbehandling kan ikke refunderes
- Patientens andel af udgifter til medicin kan heller ikke refunderes.

Du kan få flere oplysninger om reglerne og om de omfattede læger m.v. hos den lokale myndighed: **Directions Provinciales** (eller **Las oficinas**) de **L' Instituto Nacional de la Seguridad Social (INSS)** og **Instituto Nacional de la Salud (INSALUD)**

Eller i:

Cataluña: **Instituto Catalán de la Salud**

Galicia: **Servicio Gallego de Salud**

País Vasco: **Servicio Vasco de Salud**

Valencia: **Servicio Valenciano de Salud**

Andalucía: **Servicio Andaluz de Salud**

Canarias: **Servicio Canario de Salud**

Navarra: **Servicio Navarro de Salud**

eller hos:

**Ministerio de Trabajo y Seguridad Social**, Secretaria General Para la Seguridad Social, Subdireccion Nacional General de Gestion, Padre Damian 4, E-28036 Madrid

Pjecens oplysninger er skrevet på grundlag af de informationer om Spaniens sygesikring, som Indenrigs- og Sundhedsministeriet havde i maj 2004

Ministeriets adresse er  
Slotsholmsgade 10-12  
1216 København K

Pjecen findes også på Indenrigs- og Sundhedsministeriets hjemmeside [www.im.dk](http://www.im.dk) og på [www.sundhed.dk](http://www.sundhed.dk) (Den fælles offentlige sundhedsportal)



Design/Produktion/Tryk: Datagraf Auning AS

Illustration: Linda Weiss Drescher

# Skal du til Spanien?

Hvad nu, hvis du bliver syg...

Skal du på ferie i mere end 1 måned?

Skal du i praktik eller være au-pair?

Skal du på forretningsrejse?

Skal du søge arbejde?

Skal du studere eller følge en faglig uddannelse i Spanien?

Så har du måske brug for et EU-sygesikringsbevis

